

Guía de identificación

Engranajes de dirección Sheppard™



RHS0007S

Fecha de publicación inicial: 1.º de julio de 2022 Fecha de revisión: 15 de marzo de 2024

Identificación de engranajes de dirección Sheppard™ cubiertos en esta acción de campo

Un engranaje de dirección potencialmente defectuoso se puede identificar mediante un número de serie y un número de pieza grabados en su cubierta protectora. Realice el procedimiento a continuación para identificar el número de serie y el número de pieza del engranaje de dirección.

1. Estacione el vehículo en una superficie plana.
2. Ponga la caja de cambios en parqueo o neutral, y ponga el freno de mano.
3. Asegúrese de que el arranque del vehículo esté apagado.
4. Instale las cuñas para las llantas.
5. Desenganche y abra el capó para acceder a los engranajes de la caja de dirección.
6. Ubique el número de serie y el número de pieza del engranaje de dirección. Puede ser necesario girar el brazo pitman para ver el número de serie en los engranajes de dirección.

NOTA: Si el número de serie o el número de pieza no se puede leer con facilidad debido a la aplicación de pintura, raspe suavemente los números con un destornillador de cabeza plana, un cepillo de alambre o un paño de esmeril, o aplique acetona. Demasiada intervención puede hacer que los números y las letras sean ilegibles.

Hay tres estilos comunes de ubicaciones del grabado a tener en cuenta al ubicar el número de serie y el número de pieza. **NOTA:** Si necesita ayuda para ubicar o descifrar el número de serie o el número de pieza del engranaje de dirección, envíe un correo electrónico a steering22@rh-sheppard.com. Puede ser útil enviar una fotografía del número de serie y el número de pieza del engranaje de dirección.

Estilo 1: este estilo tendrá el número de serie y el número de pieza grabados en una línea con un espacio entre el número de pieza y el número de serie. Todo el grabado debe estar centrado en la superficie maquinada. Véase figura 1.

Estilo 2: este estilo también tendrá el número de serie y el número de pieza grabados en una línea con un espacio entre el número de pieza y el número de serie. La única diferencia es la cantidad de superficie maquinada dada para el grabado. Los números deben grabarse en una forma más curva debido a la falta de espacio proporcionado. Véase figura 2.

Estilo 3: el número de serie y el número de pieza deben mostrarse en una línea con un espacio entre el número de pieza y el número de serie. Este estilo también tendrá un número de cliente impreso en la carcasa frente al número de pieza y el número de serie. Véase figura 3.

7. Registre el número de identificación del vehículo (Vehicle Identification Number, VIN), el número de serie y el de la pieza del engranaje de dirección.
8. Utilice la URL proporcionada por el fabricante de su vehículo para acceder a la herramienta de clasificación de engranajes de dirección de Sheppard. Se espera que esta URL esté disponible después del 1.º de agosto de 2022.
 - **Los vehículos con un número de serie del engranaje de dirección "no sospechoso"** se pueden volver a poner en servicio sin que se requieran más acciones correctivas. Sheppard cubrirá la mano de obra involucrada en la inspección del número de serie.
 - **Los vehículos con un número de serie del engranaje de dirección identificado como "sospechoso"** deberán retirarse y reemplazarse. Sheppard proporcionará un equipo de reemplazo 1:1 (que no contenga el defecto) fabricado fuera de las fechas establecidas. Siga las instrucciones del fabricante original del equipo (Original Equipment Manufacturer, OEM) para registrar el VIN, el número de serie y el número de pieza para procesar un reclamo.
 - **Un número de serie "No encontrado"** indica circunstancias tales como un posible error de entrada de caracteres por parte de la persona que realiza la inspección o alguna otra situación única. Recibir una clasificación de "No encontrado" requerirá que se comunique con el Centro de Acción de Retiro de Engranajes de Dirección de Sheppard que se indica al final de esta carta.
9. Mantenga un registro de todos los engranajes de dirección inspeccionados y los resultados acerca de su estado. Estos se utilizarán para los informes de la Administración Nacional de Seguridad Vial (National Highway Traffic Safety Administration, NHTSA) y el proceso de reclamos.



figura 1: Estilo 1



figura 2: Estilo 2



figura 3: Estilo 3

(continúa)

Interpretación del número de serie y el número de pieza:

Un número de serie y un número de pieza están grabados en la carcasa del engranaje de dirección. Véase figura 4 para obtener más información sobre cómo interpretar el número de serie y el número de pieza.

EJEMPLO DE NÚMERO DE SERIE:


21E07957-C

21 representa el año en que se construyó el engranaje de dirección.

E indica el mes en que se construyó el mecanismo de dirección (A = enero, B = febrero, C = marzo, D = abril, E = mayo, etc.).

-C indica que el engranaje de dirección tiene una cubierta de sector estilo anillo elástico con un clip de retención.

07957 es el número de serie secuencial de los engranajes fabricados ese mes.



EJEMPLO DEL NÚMERO DE PIEZA:

SD110PAU3

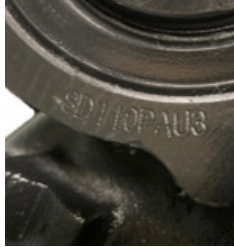
SD significa "servicio pesado". Los primeros caracteres del número de pieza representan la familia de engranajes de dirección.

110 indica el diámetro del pistón en mm.

3 indica que el engranaje de dirección tiene pistones de alivio automático. Otros indicadores son "1" para pistones de alivio manual y "2" para aplicaciones especiales. Un número adicional después de "3" indica que hay un brazo pitman instalado en el engranaje de dirección.

PAU: la primera letra de esta secuencia será "P" para indicar "Power" (potencia) o "S" para indicar "Slave" (secundario). "AU" representa el modelo específico del engranaje de dirección M110.

NÚMERO DE LA PIEZA



NÚMERO DE SERIE




figura 4: Interpretación del número de serie y el número de pieza

Véase figura 5 para observar las representaciones de cada número (año) y letra (mes) para los números de serie del engranaje de dirección.

NÚMEROS GRABADOS	LETRAS GRABADAS	
0	A - ENERO	I - SEPTIEMBRE
1	B - FEBRERO	J - OCTUBRE
2	C - MARZO	K - NOVIEMBRE
3	D - ABRIL	L - DICIEMBRE
4	E - MAYO	P - ENGRANAJE DE POTENCIA
5	F - JUNIO	R - ENGRANAJE REMANUFACTURADO
6	G - JULIO	S - ENGRANAJE SECUNDARIO
7	H - AGOSTO	
8		
9		

figura 5: Números y letras grabados

Qué debe hacer:

Se emitirá un aviso de retiro del OEM para todos los vehículos con engranajes de dirección afectados. Si el número de serie o el número de pieza del engranaje de dirección no se considera sospechoso, no se requiere ninguna otra acción y el vehículo puede permanecer en servicio. Si un número de serie o número de pieza del engranaje de dirección se considera un número sospechoso, será necesario reemplazar el engranaje de dirección. Se recomendarán más acciones.

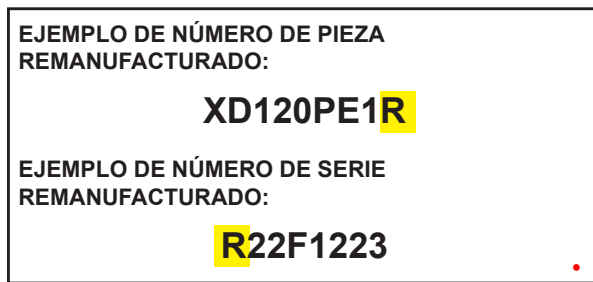


figura 6: Ejemplo de número de serie y pieza del engranaje de dirección remanufacturado

Reemplazo de un engranaje de dirección defectuoso:

Consulte el manual de servicio del OEM del vehículo para obtener instrucciones sobre cómo reemplazar el engranaje de dirección. De ser necesario, consulte la instalación del engranaje de dirección de Sheppard, RHS0006, en rhsheppard.com para obtener instrucciones sobre cómo reemplazar el engranaje de dirección.

Presentación de una reclamación de retiro del mercado:

Este proceso debe seguirse para garantizar que la reclamación se reembolse en su totalidad.

- Todas las reclamaciones de retiro del mercado deben presentarse ante el OEM del vehículo.
- Las reclamaciones se presentarán utilizando los costos estándar de las piezas y las tarifas de mano de obra proporcionadas por el OEM.
- Las reclamaciones por “inspección únicamente” se pagarán en el tiempo de reparación estándar (Standard Repair Time, SRT) de 0.3 horas a la tarifa de mano de obra del taller.
- El número de identificación del vehículo (VIN) y el número de serie del engranaje de dirección son necesarios para todas las reclamaciones (tanto de inspección solamente como de reemplazo).
- Todos los engranajes de dirección que se encuentren dentro de la población de números de serie sospechosos y se reemplacen deben devolverse directamente a R. H. Sheppard.
 - » No se requiere autorización previa ni autorización de devolución de productos (Return Goods Authorization, RGA)/autorización de devolución de mercancía (Return Merchandise Authorization, RMA).
 - » Comuníquese con PNG Logistics al 877-764-9441 para obtener instrucciones de envío.
 - » Envíe el engranaje de dirección reemplazado/defectuoso a:
Sheppard Recall
A la atención de: (utilice el número de serie del engranaje de dirección)
300 N. Forney Ave.
Hanover, PA 17331
- Sheppard le pagará todos los reembolsos de las reclamaciones al OEM.
- Los engranajes de dirección devueltos para el retiro del mercado con números de serie que no se encuentran dentro de la población de números de serie sospechosos pueden generar una reclamación de retiro del mercado denegada.

Soporte técnico:

Para recibir soporte, consulte primero las instrucciones del OEM. Puede comunicarse con Sheppard por correo electrónico a steering22@rh-sheppard.com, o llamar por teléfono a la Línea de Acción de Retiro de Engranajes de Dirección de Sheppard, sin costo, al 1-877-409-9869. Los representantes están disponibles para ayudarlo de lunes a viernes, de 8:00 a. m. a 5:00 p. m. ET. Si los representantes no están disponibles, se le pedirá que deje un mensaje de voz.

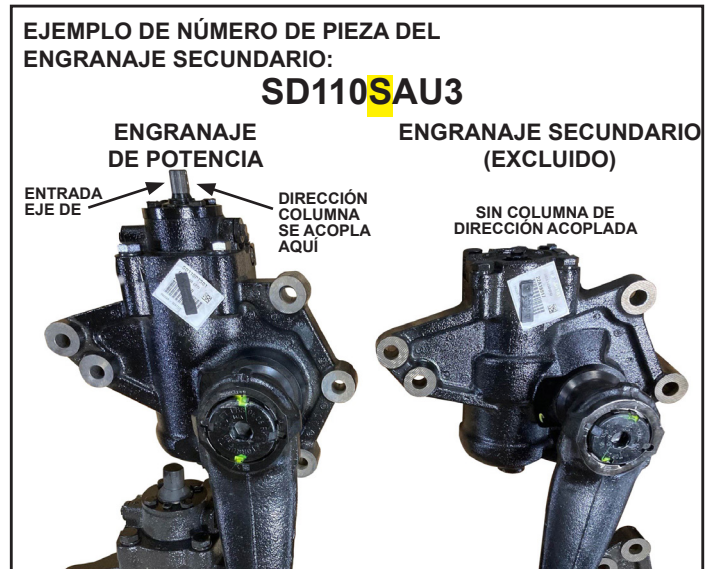


figura 7: Número de pieza del engranaje secundario e imagen de ejemplo

